



**SCHWEIZERISCHE VERTRETUNG
REPRÉSENTATION SUISSE**

in/à

I s l a m a b a d

an	WP	EH	Mos	En	a	Form. 702
Datum	27.3	27.3	17.4			
Visa	WP	En	En	En	En	
EDA		26.03.80	15			
Ref. <u>t. 311 Pakistan</u>						

D F A E

A l'att. de M. P. Wiesmann

Ihr Zeichen
Votre référence

t.311 Pakistan

Ihre Nachricht vom
Votre communication du

Unser Zeichen
Notre référence

771.22(0) -CH/ma
771.22(11)

Datum
Date

19.03.80

Gegenstand/Objet: Sind Regional Plan Organisation

Cher Monsieur Wiesmann,

Lors de notre récente visite à Karachi, nous avons eu l'occasion de rencontrer à nouveau M. R.A. Akhund, Additional Chief Secretary, Planning and Development Department, Government of Sind, et de nous entretenir fort longtemps avec lui de la possibilité et de la forme d'une assistance technique suisse.

Nous avons examiné divers secteurs, tels que santé, agriculture, petite irrigation, routes rurales, etc. et avons remarqué que dans la plupart des cas l'assistance év. requise se limiterait à une certaine expertise technique et au financement de coûts locaux. M. R.A. Akhund a donné l'ordre à ses collaborateurs de lui remettre pour notre prochaine réunion - avril ou mai - une liste d'idées concrètes de projets.

Un des principaux problèmes du gouvernement provincial du Sind comme des autres gouvernements provinciaux, a trait à la taille de son budget annuel de développement, qui lui est largement procuré par la manne fédérale et qui dépend étroitement de la situation budgétaire nationale. Or comme celle-ci est très serrée depuis quelques années, il ne faut pas s'étonner que la taille des budgets de développement soit relativement faible, ne permettant de n'accomoder que peu de projets d'assistance étrangère, qui, il faut le souligner, sont trop souvent caractérisés par des budgets énormes et des exigences irréalistes quant aux fonds de contrepartie du gouvernement. A l'heure actuelle l'un des seuls moyens de pouvoir collaborer avec des gouvernements provinciaux

Beilagen / Annexes:

/2

Durchschlag an

Copie à

consiste à se montrer très flexible dans nos exigences de fonds de contrepartie et même à prendre une certaine part des frais locaux à notre charge (ce que nous avons proposé par ailleurs pour le projet intégré forêts-agriculture Utror/Kalam, N.W.F.P.). Ceci revêt une importance toute particulière pour nous, la DDA, car la plupart de nos secteurs privilégiés d'intervention - agriculture, élevage, forêts, santé, éducation, etc. - sont de la compétence des provinces et le rôle du gouvernement central est avant tout de coordination, de relations avec l'étranger, etc. Il n'est donc pas étonnant dans ces conditions que la préparation de projets d'aide financière ainsi que de projets d'assistance technique avec des partenaires du gouvernement central soit actuellement plus facile que la formulation de projets avec les gouvernements provinciaux, aux préoccupations souvent plus proches des nôtres.

Ceci dit, M. R.A. Akhund nous a aussi présenté une demande inofficielle d'assistance technique, que vous trouverez en annexe et que le gouvernement du Sind nous ferait parvenir par voie officielle à travers l'EAD si la DDA lui indiquait qu'elle était disposée à octroyer l'assistance requise, ce que nous espérons vivement. La lecture des documents ci-joints vous apprendra qu'il s'agit d'un appui à la Sind Regional Plan Organisation dans un domaine capital pour la planification régionale et la préparation d'un programme cohérent de développement. La tâche importante qui avait été attaquée avec l'appui de USAID doit être menée à bien et permettrait à la DDA, par la confiance et le goodwill ainsi gagnés, d'envisager une collaboration à très long terme avec la province du Sind, qui, ne l'oublions pas, englobe des régions parmi les plus pauvres du pays. L'apport de la DDA serait académique à ce stade mais déboucherait ultérieurement sur une cascade de programmes et de projets de développement de base auxquels elle pourrait utilement s'associer.

M. R.A. Akhund pense avant tout au concours d'un universitaire suisse qui déléguerait un de ses économistes sur place et qui l'appuierait dans ses activités. Nous le suivons dans son raisonnement en ajoutant que peut-être certains bureaux privés particulièrement bien sélectionnés pourraient év. être pris en considération, si aucun Institut universitaire ne pouvait être retenu.

Nous espérons vivement que votre réaction à cette lettre soit rapide et positive. Ce n'est souvent que nous aurons la chance qui nous est offerte d'aider un gouvernement, fût-il provincial, à planifier son développement. Ce projet, faible en volume financier, revêt une importance considérable.

Avec nos meilleures salutations.

*) Institut

Attaché pour les questions de coopération au développement:

S. Chappatte
(S. Chappatte)

✓ Annexes mentionnées

→ ~~EM~~
Lieber Hermann !

Ich glaube, dass dies eine gute Sache werden könnte. Ich würde meine Dienste bei der Suche nach geeigneten Kräften aus dem Privatsektor oder Expertenbestand der Universitäten (evtl. BWI) anbieten, sobald sich das Ganze konkretisiert hat. Es gibt eine ganze Anzahl guter Planungsbüros, die je nach Sachlage und Wünschen der Pakistani angeheuert werden können. Du kannst mich zu gegebener Zeit einschalten.

Beste Grüsse !

Erich

17.4.80

Übermittlungszettel - Feuille de transmission - Foglio di trasmissione

an
à
a **MOS**

~~EM~~

53724

- zur Kenntnis für information per informazione
- zur Erledigung für règlement per il disbrigo
- zur Genehmigung für approbation per approvazione
- zu Ihren Akten für vos dossiers per il vostro incarto
- zur Stellungnahme für avis per il parere
- auf Ihren Wunsch selon votre demande a vostra richiesta
- bitte besprechen entretien s. v. p. conferire p. f.
- gemäss Besprechung suivant l'accord come inteso
- zur Unterschrift/Visum pour la signature/visa per la firma/visto
- bitte zurückgeben à nous renvoyer s. v. p. da ritornare p. f.
- bitte Vorakten présenter les documents documentazione p. f.
- mit Dank zurück en retour in ritorno
- bitte anrufen téléphoner s.v.p. telefonare p. f.

Anzahl je Vorlage Quantité par modèle Quantità per modello
Helios hélicopies elicopte
Abzüge polycopies copie poligrafate
Kopien copies copie

weiterleiten an / transmettre à / trasmettere a **EM**

Bemerkungen - Remarque - Osservazione
**Wird private Ziros?
(siehe hinten!)**

Datum - Date - Data Absender - Expéditeur - Mittente

17.3. **UG.**

bitte wenden / tourner s.v.p. / voltare p. f.